

guarantee exemption of transit commodities, originating from the customs territory of the other Party, from customs duty and transit charges, which shall be formalized by a separate Agreement.

Article 10

Nothing in the present Agreement shall hinder the Parties from maintaining relations (which do not contradict the goals and terms of the present Agreement) with states that are not parties to the present Agreement, as well as with their associations and international organizations.

Article 11

Disputes between the Parties as to the interpretation or application of provisions of the present Agreement shall be settled through negotiations.

Article 12

Proceeding from the purposes of the present Agreement and in order to design recommendations for the improvement of trade and economic cooperation between the two states, the Parties have agreed to establish a bilateral Commission:

The main objectives of the referred to Commission shall be to:

- consider issues referred to the interpretation and application of the present Agreement, as well as settlement of disputes between the Parties;
- analyze the development of bilateral trade and economic relations;
- design proposals for improving the conditions and trade and economic cooperation between the two countries and for their continued development;
- consider issues of export control, including the list of commodities to be subject to control, the methods and forms of control over exports, facts of violation of requirement to export control, design of proposals for introducing and lifting sanctions;
- consider the execution of the present Agreement and design corresponding recommendations.

The sessions of the Commission shall be held by proposal of one of the Parties, but not less than once a year, alternately in the Republic of Kazakhstan and in Ukraine.

Article 13

The present Agreement shall come into force after the exchange of notes, in which the Parties shall notify each other about their performance of the inter-state procedures required for its commencement, and remain in force until one of the Parties notifies the other Party in writing within six months about its intention to terminate the effect of the Agreement.

Made at the city of Almaty in two valid copies, each in the Ukrainian, Kazakh and Russian languages, all texts being of equal force.

In case of differences among the Parties as to interpretation, application of execution of the present Agreement, the Parties shall take guidance of the text of the Agreement in the Russian language.

For the Government of Ukraine

For the Government of the Republic of Kazakhstan

(signature)

(signature)

* * *